

Europäische Sommer-Universität Ravensbrück 2010

Bildersprachen.

Künstlerische Produktion in Lagern und Ghettos 1933–1945

Mahn- und Gedenkstätte Ravensbrück / Stiftung Brandenburgische Gedenkstätten
29.8.–3.9.2010

In

Kooperation mit Heinrich Böll Stiftung
Topographie des Terrors

vorläufiges Programm

Sprachen / languages: Deutsch / English (Übersetzung/translation)

Sonntag, 29. August 2010, 18.00

Auftaktveranstaltung in der Stiftung Topographie des Terrors, Berlin

Abendvortrag:

Detlef Hoffmann, München: Zeichnungen aus den Lagern – Reliquien oder Kunstwerke

Moderation: Thomas Lutz

Empfang

21.30 Uhr: Bus-Transfer nach Fürstenberg / Havel

Montag, 30. August 2010:

10.00 Uhr: Begrüßung und Einführung: Insa Eschebach, Leiterin der Mahn- und
Gedenkstätte Ravensbrück / Stiftung Brandenburgische Gedenkstätten

10.20 Uhr: Grußworte:

Martina Münch, Ministerin für Wissenschaft, Forschung und Kultur
in Brandenburg

Marianne Zepp, Heinrich-Böll-Stiftung

Kunst und Kultur im Lager, Bedingungen künstlerischer Produktion

Moderation: Claudia Lenz / Corinna Tomberger

11.00 Uhr: Vortrag:

Pnina Rosenberg, Technion, Israel Institute of Technology Haifa:

Art of the Undesirable: Inmates' Visual Expression During the Holocaust

11.30 Uhr: Kommentar:

Stefanie Endlich

11.45 Uhr: Diskussion

12.30 Uhr: Vortrag:

Michaela Haibl, Universität Wien:

Überleben und Dokumentieren. Quellenkritische Anmerkungen zur Bedeutung
der Artefakte Konzentrations- und Internierungslagern

13.00 Uhr: Kommentar:

Maja Suderland, Hochschule Fulda

13.15 Uhr: Diskussion

14.00 Uhr: Mittagessen

15.00–17.00 Uhr: Workshops:

AG 1 (Lager): Pnina Rosenberg: Women Inmates' (Visual) Artistic Activities in Camps and
Ghettos

AG 2 (Personen): Michaela Haibl: Zwischen Zwang und Heimlichkeit – Kunstschaffende im
Lager

AG 3 (Methoden): Nicole Warmbold, Berlin: Lagersprache zwischen Unterwerfung, Anpassung und Gegenwehr
AG 4 (Pädagogik/Ausstellungskonzeptionen): N.N.
18.00 Uhr: Plenum
19.00 Uhr: Abendessen
20.00 Uhr: Vorstellung eines Film-Projekts mit Künstlerinnen des AK Konfrontationen

Dienstag, 31. August 2010:

Ikonographische Traditionen, Ästhetik

Moderation: Kathrin Hoffmann-Curtius / Andrea Genest
10.00 Uhr: Vortrag:
Ole Frahm, Muthesius Kunsthochschule Kiel:
Bilderzählungen angesichts des Nicht-Darstellbaren.
Das Skizzenbuch aus Auschwitz
10.30 Uhr: Kommentar:
Jörn Wendland, Köln
10.45 Uhr : Diskussion
11.30 Uhr : Kaffeepause
12.00 Uhr : Vortrag:
Krystyna Oleksy, Gedenkstätte Auschwitz:
Literatur in Auschwitz
12.30 Uhr: Kommentar:
Mechtild Gilzmer, TU Berlin
12.45 Uhr: Diskussion
13.30 Uhr: Mittagessen
15.00–17.00 Uhr Workshops:
AG 1 (Lager): Jörn Wendland: Bilderzählungen in Konzentrationslagern und in französischen Internierungslagern
AG 2 (Personen): Mechtild Gilzmer, Claudia Nickel: Schreiben im Ausnahmezustand:
Max Aub und Germaine Tillon
AG 3 (Methoden): Ole Frahm: Zum Diskurs der Bilderzählungen aus den Lagern
AG 4 (Pädagogik / Ausstellungskonzeptionen): Krystyna Oleksy: Literatur in der
Gedenkstättenpädagogik – Chancen und Grenzen
18.00 Uhr: Plenum
19.00 Uhr: Abendessen
20.00 Uhr: Präsentation künstlerischer Produktionen.
Die Sammlungen der Gedenkstätte Ravensbrück

Mittwoch, 1. September 2010:

Die Gedenkstätte Ravensbrück

Ganztägig: Büchertisch, Posterpräsentation, Informationsstände:
Vereine und Initiativen stellen sich vor
9–12.00 Uhr: thematische Rundgänge durch die Gedenkstätte Ravensbrück
12.00 Uhr: Mittagessen
13.30 Uhr: Gedenkveranstaltung
14–18.30 Uhr: Forschungsbörse: NachwuchswissenschaftlerInnen stellen ihre
Forschungsprojekte vor
19.00 Uhr: Abendessen
20.00 Uhr: Gespräch mit der Zeitzeugin Helga Hošková, Libeň (angefragt),
Insa Eschebach und Christiane Heß

Donnerstag, 2. September 2010

Rezeption, Kanonbildung

- 10.00 Uhr: Vortrag:
Agnieszka Sieradzka, Gedenkstätte Auschwitz-Birkenau:
Motifs in artistic productions in Auschwitz
- 10.30 Uhr: Kommentar:
Sonja Staar, Gedenkstätte Buchenwald
- 10.45 Uhr: Diskussion
- 11.30 Uhr: Kaffeepause
- 12.00 Uhr: Vortrag:
Christiane Heß, Universität Bielefeld:
Getting the picture – drawings and Ravensbrück
- 12.30 Uhr: Kommentar:
Josée Leclerc, l'Université Concordia, Montréal
- 12.45 Uhr: Diskussion
- 13.30 Uhr: Mittagessen
- 15–17.00 Uhr: Workshops:
AG 1 (Lager): N.N.
AG 2 (Personen): Christiane Heß: (Nicht-)Vorzeigbar? Die Zeichnungen von Nina Jirsíková
AG 3 (Methoden): Josée Leclerc: Umgang mit den Bildern und ihre Wirkung
AG 4 (Pädagogik / Ausstellungskonzeptionen): Corinna Tomberger: Kunst aus dem Lager
in der Gedenkstätte Ravensbrück
- 18.00 Uhr: Plenum
- 19.00 Uhr: Buffet und offener Abend

Freitag, 3. September 2010

Zusammenfassung, Kritik, Ausblick

- 10–11.15 Uhr: critical friends
- 11.15–11.45 Uhr: Kaffeepause
- 11.45–13.00 Uhr: Diskussion
- 13.00 Uhr: Mittagessen
- Abreise und Ende der Veranstaltung